

WYPEŁNIA ZDAJĄCY

KOD

--	--	--

PESEL

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Miejsce na naklejkę.

Sprawdź, czy kod na naklejce to

M-700.

Jeżeli tak – przyklej naklejkę.

Jeżeli nie – zgłoś to nauczycielowi.

Egzamin maturalny

Formuła 2023

JĘZYK HISZPAŃSKI

Poziom rozszerzony

TEST DIAGNOSTYCZNY

Symbol arkusza

MJHP-R0-700-2212

DATA: **19 grudnia 2022 r.**

GODZINA ROZPOCZĘCIA: **14:00**

CZAS TRWANIA: **do 155 minut**

LICZBA PUNKTÓW DO UZYSKANIA: **45**

WYPEŁNIA ZESPÓŁ
NADZORUJĄCY

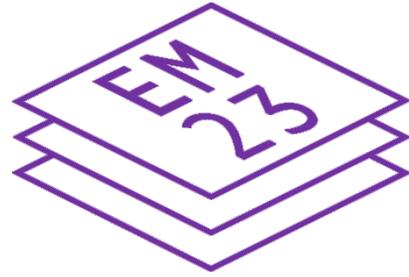
Uprawnienia zdającego do:

- nieprzenoszenia odpowiedzi na kartę odpowiedzi
- dostosowania zasad oceniania.

Przed rozpoczęciem pracy z arkuszem egzaminacyjnym

1. Sprawdź, czy nauczyciel przekazał Ci **właściwy arkusz egzaminacyjny**, tj. arkusz we **właściwej formule**, z **właściwego przedmiotu** na **właściwym poziomie**.
2. Jeżeli przekazano Ci **niewłaściwy** arkusz – natychmiast zgłoś to nauczycielowi. Nie rozrywaj banderol.
3. Jeżeli przekazano Ci **właściwy** arkusz – rozerwij banderole po otrzymaniu takiego polecenia od nauczyciela. Zapoznaj się z instrukcją na stronie 2.





Instrukcja dla zdającego

1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 18 stron (zadania 1–7). Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Na pierwszej stronie oraz na karcie odpowiedzi wpisz swój numer PESEL i przyklej naklejkę z kodem.
3. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
4. Nie używaj korektora, a błędne zapisy wyraźnie przekreśl.
5. Pamiętaj, że zapisy w brudnopisie nie będą oceniane.
6. Aby zaznaczyć odpowiedzi w części karty przeznaczonej dla zdającego, zamaluj  pola do tego przeznaczone. Błędne zaznaczenie otocz kółkiem  i zaznacz właściwe pole.
7. Tylko odpowiedzi zaznaczone na karcie będą oceniane.
8. Nie wpisuj żadnych znaków w części przeznaczonej dla egzaminatora.



**Zadania egzaminacyjne są wydrukowane
na następnych stronach.**

Zadanie 1. (0–5)

Przeczytaj tekst, który został podzielony na cztery części (A–D), oraz pytania go dotyczące (1.1.–1.5.). Do każdego pytania dopasuj właściwą część tekstu. Wpisz rozwiązania do tabeli.

Uwaga: w jednej z części tekstu znajdują się odpowiedzi na dwa pytania.

¿En cuál de los fragmentos se hace referencia

1.1.	a la seguridad del Metrocable?	
1.2.	al cambio en la percepción de la ciudad?	
1.3.	a una mayor integración social?	
1.4.	al estatus económico de los usuarios?	
1.5.	a las dudas respecto a la popularidad del nuevo medio de transporte?	

EL METROCABLE¹ DE MEDELLÍN

- A.** En 2004, en la ciudad colombiana de Medellín, se inauguró el primer sistema de cable aéreo en el mundo que es utilizado como transporte urbano. La empresa innovadora ha contribuido a transformar la imagen de Medellín a nivel internacional y ha despertado el interés de numerosas ciudades en varios continentes, donde ya se han instalado o están proyectados sistemas similares. Desde su apertura, que tuvo lugar hace casi dos décadas, el Metrocable ha realizado millones de viajes y hoy en día forma parte de la ruta turística de la ciudad, pero en su inicio los mismos operadores no sabían si el número de futuros usuarios sería de verdad considerable.
- B.** La realización del proyecto del Metrocable fue un verdadero reto, ya que se pretendía aplicar una tecnología asociada a la industria turística para resolver los problemas de transporte público y de movilidad en la ciudad. Para el nuevo uso del cable aéreo resultaba imprescindible modificar varias cosas: mantenimientos permanentes y no solo en las épocas de baja temporada turística, estaciones intermedias, carga y descarga de pasajeros, etc. Además, el teleférico debería ser asequible a la gente pobre para facilitarle los desplazamientos y acortar el tiempo de estos.
- C.** Sin duda, la clave del éxito del Metrocable de Medellín es que forma parte del sistema Bus-Cable-Metro-Tranvía que ofrece la ciudad, donde con un solo billete el pasajero hace uso de los diferentes modos de transporte mediante estaciones de conexión. Esto supone un ahorro considerable, tanto económico como de tiempo. Así, los barrios relativamente inaccesibles por su ubicación en terreno montañoso y la falta de infraestructura vial² fueron incorporados a la ciudad, ofreciendo a sus habitantes mejor acceso a oportunidades de trabajo y más participación en la vida cultural y cívica de la ciudad.



D. También vale la pena señalar que el sistema de cable aéreo contribuye a reducir la contaminación de la ciudad, ya que las cabinas se mueven por energía eléctrica, mientras que la iluminación y el teléfono de emergencia dentro de ellas se cargan con luz solar. Los viajes son cómodos. Además, la posibilidad de sufrir un accidente mortal en un sistema de cable es 200 veces menor que en un vehículo terrestre. Finalmente, el Metrocable de Medellín ha resultado ser un gran logro tanto en lo tecnológico como en lo ecológico.

¹ **El Metrocable** – nombre de un sistema de teleférico que funciona como medio de transporte urbano en la ciudad de Medellín.

² **La infraestructura vial** – conjunto de vías de todo tipo (carreteras, calles, autopistas, etc.).

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 2. (0–5)

Przeczytaj tekst, z którego usunięto pięć fragmentów. Wpisz w każdą lukę (2.1.–2.5.) literę, którą oznaczono brakujący fragment (A–F), tak aby otrzymać spójny i logiczny tekst.

Uwaga: jeden fragment został podany dodatkowo i nie pasuje do żadnej luki.

CON CHANCLAS Y A LO LOCO

Dando un paseo por el centro de Madrid, a mediados de agosto, las palabras de un amigo me dejan pensativo: “Vestido así vas llamando la atención”. Lo dice en plan bien, con la mejor voluntad para que el comentario me sea útil. Echo un vistazo a mi reflejo en un escaparate para comprobar el asunto: zapatos marrones, calcetines azul marino, pantalón chino beige, camisa azul claro, chaqueta ligera azul marino y sombrero de ala mediana, ni ancha ni corta. **2.1.** _____ Mi amigo, como si tampoco lo tuviera claro, se encoge de hombros y hace un gesto con la mano señalando el entorno. Y entonces comprendo a qué se refiere.

Hasta donde abarca mi vista, el panorama es fascinante. **2.2.** _____ Como si vinieran directamente de la piscina o de correr en el Retiro. Otros, más formales, llevan pantalones cortos de todo tipo, incluida una interesante variedad estrecha y apretada encima de la rodilla que, me imagino, hace sudar un montón. Algunos pantalones cortos también son lucidos por señores de edad más que avanzada. **2.3.** _____ Y las exponen sin darse cuenta del ridículo que hacen. Todo porque los hijos o los nietos les dicen: “Ponte un pantalón corto, abuelo, que así estarás más moderno y más fresco”.

Continúo mi observación: las calles están llenas de esas camisetas sin manga que dejan ver las axilas; de esas gorras multicolores; de esas camisetas del Barça en las que apenas caben grandes barrigas; de esas muchachas envueltas en licra... **2.4.** _____ Imposible detenerlo.

Así que, en fin, comprendo las palabras de mi amigo. ¡Quién soy yo para llamar la atención e ir por ahí provocando! Tras reflexionar un poco, he decidido adaptarme más al entorno. Así que la próxima vez que vaya con Javier Marías a cenar me pondré algo más apropiado. Sobre todo me pondré unas chanclas. **2.5.** _____ Desde luego con largos tirantes y con los colores del Betis*. En vez del panamá llevaré un sombrero mexicano de paja roja, que llama menos la atención. Y así, equipado al fin como Dios manda, estoy seguro de que cuando cruce silenciosamente y a toda velocidad por la Plaza Mayor encima de un patinete, con la camiseta sobaquera ondeando al viento y Javier agarrado detrás, no llamaré la atención en absoluto.

* El Betis – klub piłarski z Sewilli.



- A. Y también un bañador de patas hasta la rodilla, estampado, encima del cual me pondré, al estilo Superlópez, unos calzoncillos. El torso me lo cubriré parcialmente con una camiseta.
- B. Los observo pensando: toda una vida honrada y digna de funcionario de Correos, por ejemplo, para acabar como un pobre viejo, enseñando esas pantorrillas flacas y pálidas.
- C. Y te preguntas: ¿qué traerán dentro, si luego sus portadores van a vestirse con la misma camiseta, chanclas y calzoncillos que llevan puestos?
- D. A quinientos kilómetros de la playa más próxima, cinco o seis de cada diez varones visten con chanclas y la amplia variedad de calzoncillos que la moda hace posible.
- E. Tras dirigir esa rápida ojeada sin observar nada inadecuado, miro alrededor, más bien confuso. “¿La atención de quién?”, pregunto.
- F. Es un desfile de horror callejero que en estas fechas incluye las estaciones de tren y los aeropuertos y que se expande cada vez más como un oleaje de formas y colores más que extraños.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 3. (0–8)

Przeczytaj dwa teksty, które związane są z gwałtownymi zjawiskami atmosferycznymi. Wykonaj zadania 3.1.–3.8. zgodnie z poleceniami.

Tekst 1.

EL TORNADO

Albert tenía once años y no era mal chico, pero aquel día por primera vez desobedeció a sus padres. No lo hizo porque le gustase llevarles la contraria, fue simplemente porque pensó que, como en los anteriores avisos, al final no pasaría nada. La previsión meteorológica llevaba horas advirtiendo de la formación de una gran tormenta, vientos cálidos y fríos que, al chocar allá arriba, descenderían hasta tocar tierra en forma de tornados. Pero lo cierto era que estaban en constante alerta desde que había comenzado la primavera. Su madre mantenía el televisor de la cocina a todo volumen mirando un programa informativo y pobre de ti si se te ocurría cambiar el canal. Sus padres se tomaban muy en serio el tema de los tornados, y Albert no entendía por qué. Al fin y al cabo, su casa nunca se había visto afectada por uno. Así que cuando por la mañana les dijo que había quedado con Tim, el chico de los Jones, para jugar en su casa, le prohibieron salir. La granja de los Jones ya había sido devastada por una tormenta tres años atrás, y no había razón para creer que algo así no pudiera repetirse. El tema estaba acabado. Permanecerían todos en la casa y bajarían al sótano en cuanto sonasen las alarmas.

Albert no protestó. Dejó su taza en el fregadero después de desayunar y se escapó por la puerta de atrás. Llevaba recorrido la mitad del camino que separaba su casa de la granja de los Jones cuando comenzó a darse cuenta de que algo raro pasaba. Las nubes que habían cubierto el cielo a primera hora de la mañana se desplazaban a toda velocidad; el sol se dejaba ver entre ellas proyectando sobre la tierra siluetas de luz y sombra. Nada se movía. Prestó atención y solo oyó a un perro aullando a lo lejos, ¿o quizá no era un perro? Divisaba la granja de los Jones cuando llegaron las primeras rachas violentas de viento. Asustado, echó a correr, llegó a la puerta de entrada y empezó a darle fuertes golpes con los puños. Nadie respondió. Entonces lo oyó. El tornado avanzaba por la pradera desierta envolviéndolo todo en una capa de polvo, niebla y destrucción. Albert se quedó inmóvil admirándolo durante un instante, hipnotizado por su poderosa venida hacia la granja y asombrado por su magnética potencia, mientras los ojos se le llenaban de lágrimas de puro pánico. Miró alrededor buscando un lugar al que huir, donde esconderse.

Los Jones tenían un refugio, quizá en la parte delantera de la granja..., pero no estaba seguro, y era tarde para regresar hasta allí. Corrió hacia el gallinero, se volvió una vez para ver avanzar el tornado y siguió corriendo hacia la pequeña construcción mientras rogaba que no hubieran cerrado la puerta.



W zadaniach 3.1.–3.4. z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią tekstu. Zakreśl jedną z liter: A, B albo C.

3.1. Albert no hizo caso a sus padres porque

- A. era un chico rebelde.
- B. se llevaba mal con ellos.
- C. sus temores le parecían exagerados.

3.2. Los padres de Albert

- A. apagaron la tele a causa de la tormenta.
- B. pensaban protegerse del tornado en su hogar.
- C. planeaban refugiarse en la granja de la familia Jones.

3.3. Entre los fenómenos que Albert percibió justo antes de la llegada del tornado, el narrador no menciona

- A. un cielo medio despejado.
- B. un aguacero violento.
- C. un sonido extraño.

3.4. Después de leer el último párrafo el lector puede deducir que el protagonista

- A. a pesar del susto seguía pensando racionalmente.
- B. podía contar con la ayuda de sus vecinos.
- C. se rindió ante la amenaza.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Tekst 2.

LOS MACACOS DE CAYO SANTIAGO

La isla Cayo Santiago es conocida como la isla de los monos ya que solo vive allí una población de macacos salvajes que son estudiados con detalle desde hace décadas. Tras el paso del huracán *María*, que destruyó esta pequeña isla puertorriqueña, se observó un cambio en el comportamiento de los animales. Los datos recogidos en dos grupos distintos de estos monos extrañaron bastante a los investigadores. Los monos parecían pasar menos tiempo con su círculo habitual para dedicárselo a desconocidos e incluso a antiguos rivales. Se esperaba que los monos usaran a sus aliados más cercanos para hacer frente a la devastación ecológica del huracán. En cambio, la cantidad de individuos con los que toleraban compartir los recursos limitados aumentó. De hecho, cuando después del huracán la vegetación de la isla se redujo en un 63%, lo que dejó a estos monos sin buena parte de la necesaria sombra que usan para protegerse, empezaron a relacionarse con individuos menos familiares con tal de evitar conflictos y poder disfrutar de la escasa y preciada sombra.

¿Qué sentido tiene esto? “Nuestros mejores amigos pueden darnos muchas cosas. Pero a veces, lo que necesitamos es una red social donde todos sean lo suficientemente amigables”, indica una científica que examina el caso. Los desastres naturales son una enorme fuente de inestabilidad para los seres humanos y los animales. El ejemplo de Cayo Santiago ayuda a entender que las relaciones sociales, y en particular la tolerancia social amplia, pueden ser cruciales para sobrevivir en condiciones desfavorables.



Uzupełnij luki 3.5.–3.8. zgodnie z treścią tekstu, tak aby jak najbardziej precyzyjnie oddać jego sens. Luki należy uzupełnić w języku hiszpańskim.
Uwaga: w każdą lukę możesz wpisać maksymalnie pięć wyrazów.

El comportamiento de los monos de la isla Cayo Santiago después de una catástrofe natural les pareció a los científicos **3.5.** _____

_____.

En lugar de fortalecer las relaciones existentes los macacos **3.6.** _____

_____.

Eso se reflejaba sobre todo en el número de individuos con los que toleraban compartir

3.7. _____, un recurso

indispensable para sobrevivir.

Describiendo el caso de los macacos el autor pretende **3.8.** _____

_____ de la solidaridad en los momentos de crisis.

Zadanie 4. (0–6)

Przeczytaj tekst. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, tak aby otrzymać logiczny i gramatycznie poprawny tekst. Zakreśl jedną z liter: A, B albo C.

LA ISLA DE LA TORTUGA

La isla de la Tortuga es uno de los lugares donde la historia y el mito se 4.1. _____ estrechamente: fue descubierta y bautizada por el mismo Cristóbal Colón, quien al pasar cerca de sus costas vio que sus formaciones montañosas parecían el caparazón¹ de una tortuga.

Aquella franja de tierra que se encuentra 4.2. _____ menos de seis millas náuticas al noroeste de la actual República de Haití, a la que pertenece, fue disputada² muchas veces a lo largo de su historia. Cada vez que los piratas llamados bucaneros se establecían allí, los ibéricos intentaban expulsarlos. Tan pronto como estos últimos abandonaban el sitio 4.3. _____ la falta de recursos naturales o beneficios económicos, los piratas regresaban.

En 1640, después de uno de aquellos enfrentamientos, los bucaneros volvieron 4.4. _____ de un ingeniero, Jean le Vasseur, quien había construido una fortaleza llamada Fort de Rocher. Este comenzó a ofrecer protección política a los piratas de todas las naciones a cambio de un porcentaje del botín. En Tortuga se podía comerciar sin pagar impuestos³ a ninguna Corona y sin que nadie 4.5. _____ por la procedencia de la mercancía. La isla se convirtió en una zona internacional donde no había otra ley que la pirata.

En 1652 Le Vasseur fue asesinado. Sin su protección, los piratas abandonaron la isla para no volver jamás. No obstante, las historias continuaron mezclando la realidad con la ficción y la fama de Tortuga como el puerto pirata más legendario del Caribe 4.6. _____ arraigada para siempre. Allí comienzan las mejores historias de piratas que han alimentado las ansias de aventuras de generaciones.

¹ El caparazón – tu: skorupa żółwia.

² Disputar – walczyć o coś.

³ Los impuestos – podatki.

4.1.

- A. respetan
- B. entrelazan
- C. presienten

4.2.

- A. a
- B. de
- C. por

4.3.

- A. gracias a
- B. debido a
- C. con tal de

4.4.

- A. al fin
- B. al poder
- C. al mando

4.5.

- A. pregunte
- B. preguntó
- C. preguntara

4.6.

- A. quedó
- B. se puso
- C. se volvió

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!



Zadanie 5. (0–4)

Przeczytaj tekst. Uzupełnij każdą lukę (5.1.–5.4.), przekształcając jeden z wyrazów z ramki w taki sposób, aby powstał spójny i logiczny tekst. Wymagana jest pełna poprawność gramatyczna i ortograficzna wpisywanych wyrazów.

Uwaga: dwa wyrazy zostały podane dodatkowo i nie pasują do żadnej luki.

COBRAR	CONFUSO	ÚNICO	DESCUIDAR	OBVIO	PAGAR
--------	---------	-------	-----------	-------	-------

PERTURBACIONES EN LA ECONOMÍA

Hace años, los periódicos franceses contaban la auténtica historia de un pacífico loco que, en un **5.1.** _____, se escapó de la casa de salud donde su familia lo mantenía desde 1914. Recorrió unas cuantas calles y, como era la una, entró en un restaurante. **5.2.** _____ no llevaba dinero, pero conservaba una cadena de reloj con una moneda, un napoleón de oro, como adorno. Recordaba que con bastante menos de veinte francos, lo que valía un napoleón, se había podido permitir un verdadero banquete. Su **5.3.** _____ fue enorme cuando le presentaron una cuenta de mil doscientos francos. Sin atreverse a protestar, separó la moneda de su cadena y se la entregó humildemente al camarero, que se puso a hablar con el dueño del restaurante. Cuando el pobre cliente ya esperaba un escándalo, resultó que con toda cortesía le aceptaban el **5.4.** _____ y le devolvían además casi dos mil francos.

–¡Dos mil francos y una comida a cambio de una moneda de veinte!

El loco dejó los billetes sobre la mesa y huyó a su casa de salud, donde al menos podía vivir sin peligro de encontrarse a los locos de fuera.

Zadanie 6. (0–4)

Przetłumacz na język hiszpański fragmenty podane w nawiasach, tak aby otrzymać logicznie i gramatycznie poprawne zdania. Wymagana jest pełna poprawność ortograficzna wpisywanych fragmentów zdań.

Uwaga: w każdą lukę możesz wpisać maksymalnie cztery wyrazy.

6.1. (*To, że ktoś ma*) _____

recursos suficientes para no trabajar, no significa que sea la mejor opción para él.

6.2. Para (*być na bieżąco*) _____

de lo que pasa en el mundo, no hace falta dedicar tres horas diarias a navegar por las redes sociales, basta con leer un periódico fiable.

6.3. Soy consciente de que estás en una situación extremadamente difícil y te aseguro que,

(*cokolwiek postanowisz*) _____,

puedes contar conmigo.

6.4. No comprendo cómo es posible que en plena crisis esté ganando (*coraz więcej*

pieniędzy) _____.



Zadanie 7. (0–13)

Wypowiedz się na jeden z poniższych tematów. Wypowiedź powinna zawierać od 200 do 250 wyrazów i spełniać wszystkie wymogi typowe dla formy wskazanej w poleceniu. Zaznacz wybrany przez Ciebie temat. Zakreśl jego numer.

1. Czy organizowanie sezonowych wyprzedaży jest uzasadnione? Napisz **rozprawkę**, w której przedstawisz swoją opinię na temat tego zjawiska, biorąc pod uwagę następujące aspekty:
 - finansowy
 - ekologiczny.
2. Władze miejskie zdecydowały o zamknięciu biblioteki w Twojej dzielnicy i wykorzystaniu lokalu, w którym się znajduje, do celów komercyjnych. Mieszkańcy są przeciwni tej decyzji. Napisz **artykuł**, w którym opiszysz formy protestu podjęte przez mieszkańców oraz przedstawisz argumenty przemawiające za utrzymaniem biblioteki.

CZYSTOPIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

BRUDNOPIS (*nie podlega ocenie*)



JEZYK HISPANŃSKI

Poziom rozszerzony

Formuła 2023



JEZYK HISPANŃSKI

Poziom rozszerzony

Formuła 2023



JEZYK HISPANŃSKI

Poziom rozszerzony

Formuła 2023

